

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN LƯƠNG SƠN  
TỈNH HÒA BÌNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 03/2022/HS-ST

Ngày: 04/01/2022

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN LƯƠNG SƠN, TỈNH HÒA BÌNH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Vũ Trường Giang;

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Ông Ngô Quang Hậu;

Bà Nguyễn Thị Mai Hoa;

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Nguyễn Anh Lợi; thư ký Tòa án nhân dân huyện Lương Sơn;

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lương Sơn tham gia phiên tòa:** Bà Đinh Hồng Hạnh- Kiểm sát viên.

Ngày 04 tháng 01 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Lương Sơn, tỉnh Hòa Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 69/2021/TLST-HS ngày 30 tháng 11 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 71/2021/QĐXXST-HS ngày 21 tháng 12 năm 2021 đối với bị cáo:

Nguyễn Thị X; sinh ngày 06/01/1975, tại CD, LS, Hòa Bình Nơi cư trú: thôn ĐO, xã CD, huyện LS, tỉnh Hòa Bình; nghề nghiệp: lao động tự do; trình độ học vấn 4/12; dân tộc: Mường; giới tính: Nữ; Tôn giáo Không; con ông Nguyễn Đăng K (chết) và bà Bùi Thị T; có chồng Nguyễn Văn Đ và 02 con (lớn sinh năm 2001, nhỏ sinh năm 2003); gia đình bị cáo có 03 anh chị em bị cáo là con thứ nhất.

Tiền án, tiền sự: Không.

Tạm giữ, tạm giam: Không - Hiện bị cáo tại ngoại, bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú - Có mặt tại phiên tòa.

**- Bị hại:** Nguyễn Thị V; sinh năm 1960 (chết ngày 25/5/2021).

**- Người đại diện hợp pháp của bị hại:**

Ông Nguyễn Văn T - Sinh năm 1962 (Chồng bị hại); chị Nguyễn Thị T - Sinh năm 1985; anh Nguyễn Văn S - Sinh năm 1987; anh Nguyễn Văn Đ - Sinh năm 1988 (là các con bị hại); cùng trú tại thôn ĐO, xã CD, huyện LS.

Ông Nguyễn Văn T, chị Nguyễn Thị T, anh Nguyễn Văn S ủy quyền cho anh Nguyễn Văn Đ theo giấy ủy quyền ngày 22/6/2021 - Vắng mặt tại phiên tòa.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:*

1. Anh Chu Chiến T; sinh năm 1985; địa chỉ thôn LK, xã LB, huyện UH, thành phố Hà Nội - Vắng mặt tại phiên tòa.

2. Anh Đỗ Thế A; sinh năm 1990; địa chỉ: Thôn C, xã BT, huyện TO, thành phố Hà Nội - Vắng mặt tại phiên tòa.

- *Người tham gia tố tụng khác:*

Người Làm chứng:

1. Chị Nguyễn Thị B - sinh năm 1982; địa chỉ: Thôn ĐO, xã CD, huyện LS, tỉnh Hòa Bình - Có mặt

2. Bà Nguyễn Thị L; sinh năm 1966; địa chỉ: Thôn ĐO, xã CD, huyện LS, tỉnh Hòa Bình - Có mặt

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 13 giờ 00 phút ngày 25/5/2021, Nguyễn Thị X, điều khiển xe mô tô BKS: 28F7-3288 (không có giấy phép lái xe), chở bà Nguyễn Thị V ngồi phía sau, đi từ nhà ra cánh đồng thôn ĐO để đi làm cỏ. Đến khoảng 13 giờ 30 phút khi đi đến đoạn đường thôn ĐO, thuộc ĐO, CD, LS, Hòa Bình với tốc độ khoảng 35 - 40 km/h theo hướng QL Hồ Chí Minh, thì X phát hiện xe ô tô BKS: 29H -747... do anh Chu Chiến T điều khiển từ Mỏ đá Hoàng Long chuyển hướng từ trái sang phải theo hướng ĐO - QL Hồ Chí Minh, X điều khiển xe giảm tốc độ, khi cách xe ô tô BKS 29 H- 747... khoảng 4 mét đến 5 mét X thấy bên trái đường rộng nên điều khiển xe đi sang bên trái đường rồi va chạm với xe ô tô BKS 29 H- 747... Hậu quả X và bà V ngã xuống đường, bà V chết trên đường đi cấp cứu; xe mô tô 28F7 - 32... bị hư hỏng. Nguyễn Thị X đến cơ quan công an đầu thú.

- Tại kết luận giám định pháp y số 65/GDPY-CAT -PC09 ngày 31/5/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Hòa Bình chẩn đoán bà V bị chấn thương vùng: Đầu, chân do tác động va đập với vật tày rần. Gây lên các tổn thương: Vỡ hộp sọ và một số vết bầm tím, sưng, phù nề, rách da trên cơ thể nạn nhân. Kết luận: nạn nhân (bà Nguyễn Thị V) chết do chấn thương sọ não.

- Khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông tại tuyến đường liên xóm thuộc Thôn ĐO, xã CD, huyện LS, tỉnh Hòa Bình. Đoạn đường nơi xảy ra tai nạn mấp mô, gồ ghề, có nhiều vũng nước và đá sỏi rơi vãi, không rõ mép đường, đường dành cho hai chiều xe chạy không có vạch kẻ đường phân chia; lòng đường đo thực tế cho xe chạy là 6m00, hiện trường được đo về mép đường bồi đá sỏi bên trái theo hướng Hồ Chí Minh vào, cụ thể:

- Khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông tại tuyến đường liên xóm thuộc Thôn ĐO, xã CD, huyện LS, tỉnh Hòa Bình. Đoạn đường nơi xảy ra tai nạn mấp mô, gồ ghề, có nhiều vũng nước và đá sỏi rơi vãi, không rõ mép đường, đường dành cho hai chiều xe chạy không có vạch kẻ đường phân chia; lòng đường đo thực tế cho xe chạy là 6 m, hiện trường được đo về mép đường bồi đá sỏi bên trái theo hướng Hồ Chí Minh vào, cụ thể:

+ (\*) Điểm mốc: Cột điện ký hiệu LT10 lề đường bên trái theo hướng đường Hồ Chí Minh đi vào.

+ (A): Là điểm va chạm đầu tiên giữa xe mô tô và xe ô tô. Đo từ điểm (A) vào mép bồi đá là 1,40 m; đo đến trục trước bên phải xe ô tô là 1,9 m; đo bên trục trước xe mô tô (3) là 2,5m; đo đến tâm (1) là 1,5m; đo đến cột mốc (4) là 12,75m.

+ Vị trí (1): Là vị trí vết máu + nón rơi lại của nạn nhân có diện (0,41m x 0,41m), tâm trùng với mép bồi; đo từ tâm vết đến điểm mốc (4) là 12,50 m.

+ Vị trí (2): Vị trí xe ô tô BKS 29H- 32..., sau va chạm đổ trên mặt đường, đo từ trục trước bên phải xe vào mép bồi là 1,7m; đo từ trục sau bên phải xe vào mép bồi là 4,7m, đo từ trục trước bên phải xe đến mốc 14,35m.

+ Vị trí (3): Là vị trí xe mô tô BKS: 28F7 - 32..., sau va chạm nằm đổ nghiêng, đo từ trục trước xe đến mép bồi là 0,8m, đến tâm (1) là 2,10m, đến trục trước xe ô tô là 1,05m, đến điểm mốc (4) là 12,50m. Trục sau xe mô tô trùng với mép bồi.

Ngoài các dấu vết trên không phát hiện dấu vết gì khác.

- Khám nghiệm phương tiện giao thông liên quan đến vụ tai nạn giao thông cho thấy:

Xe ô tô BKS: 29H -747.... nhãn hiệu CNHTC, loại xe tải ben, sau khi tai nạn để lại các dấu vết cụ thể: Tại vị trí góc bên phải ba đờ sóc phía trước đầu xe có vết trượt mòn sơn matit có hướng từ trái sang phải, diện 0m 14 x 0m03, điểm thấp nhất cách mặt đất 0m82.

Xe mô tô 28F7- 32... nhãn hiệu KAISER, kiểu xe Wave màu xanh, sau khi tai nạn để lại các dấu vết cụ thể như sau: Bung bắt nứt vỡ gương chiếu hậu bên trái ra khỏi thân xe; Tại vị trí tay nắm lái bên phải có bám dính chất sơn màu vàng có hướng từ trước về sau có diện 0m03 x 0m03 điểm thấp nhất cách mặt đất 0m90. Tại vị trí đầu tay nắm lái bên trái có bám dính chất dạng bột đá, màu xám diện 0,03m x 0,03 điểm thấp nhất cách mặt đất 0,90m. Toàn bộ thân xe bên trái có bám dính chất bột dạng đá, bùn đất màu xám. Ngoài dấu vết trên không có dấu vết gì khác.

- Vật chứng vụ án: 01 xe mô tô BKS 28 F7..., nhãn hiệu KAISER, màu sơn xanh đã trả lại cho chủ sở hữu Nguyễn Thị X; 01 xe ô tô BKS: 29H - 747...., nhãn hiệu CNHTC, kiểu xe ben, màu sơn vàng đã trả lại cho chủ sở hữu là anh Đỗ Thế A; 01 chiếc nón của bà Nguyễn Thị V đã trả lại cho đại diện cho gia đình bị hại.

- Nguyễn Thị X đã tự nguyện bồi thường cho gia đình nạn nhân số tiền 10.000.000đồng. Anh Chu Chiến T và chủ xe là anh Đỗ Thế A đã hỗ trợ bồi thường thiệt hại cho gia đình nạn nhân số tiền 100.000.000đồng.

Cáo trạng số 63/CT-VKSLS, ngày 25/11/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Lương Sơn truy tố Nguyễn Thị X về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa hôm nay đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lương Sơn giữ nguyên Quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54, Điều 65 Bộ luật hình sự, xử phạt Nguyễn Thị X từ 30 đến 36 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo.

Về hình phạt bổ sung, không áp dụng.

Về trách nhiệm dân sự, các bên đã tự giải quyết, không có đề nghị gì thêm nên không đề cập giải quyết.

Về vật chứng: Các vật chứng thu giữ đã trả lại cho các chủ sở hữu và đại diện bị hại theo quy định nên không đề cập gì thêm.

Về án phí, Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay bị cáo Nguyễn Thị X đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình theo nội dung Cáo trạng đã truy tố, đồng ý với tội danh, điều luật áp dụng đối với bị cáo và đề nghị xem xét giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

Căn cứ vào các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện ý kiến của Kiểm sát viên, của bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Lương Sơn Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Lương Sơn, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố cũng như tại phiên tòa, bị cáo và người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều đúng quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[2]. Về hành vi phạm tội của bị cáo: Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp với nội dung bản cáo trạng, biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện, kết luận giám định và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ

sở kết luận:

Nguyễn Thị X, không có giấy phép lái xe mô tô theo quy định đã điều khiển xe mô tô BKS 28F7 -32... có dung tích xilanh 107cm<sup>3</sup>, chở bà Nguyễn Thị V ngồi phía sau, do không chú ý quan sát, không làm chủ tốc độ, không giảm tốc độ một cách an toàn, điều khiển xe không đúng phần đường đã va chạm với xe ô tô BKS: 29 H- 747... do anh Chu Chiến T điều khiển, đang chuyển hướng từ trái sang phải theo hướng ĐO - Quốc lộ Hồ Chí Minh. Hậu quả bà Nguyễn Thị V ngã ra đường và chết trên đường đi cấp cứu.

Nguyễn Thị X là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự và đủ tuổi chịu trách nhiệm hình sự. Bị cáo điều khiển xe mô tô không có giấy phép, bằng lái do cơ quan có thẩm quyền cấp vi phạm quy định về điều kiện trở thành người điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ; trong quá trình điều khiển mô tô tham gia giao thông bị cáo đã không thực hiện và không thực hiện đầy đủ các quy tắc tham gia giao thông đường bộ, là nguyên nhân gây ra tai nạn làm thiệt hại đến tính mạng của người khác, đã phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Lương Sơn truy tố bị cáo là có căn cứ đúng người, đúng tội đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất mức độ nguy hiểm về hành vi phạm tội của bị cáo: Hành vi của Nguyễn Thị X là nguy hiểm cho xã hội xâm phạm đến an toàn công cộng, trật tự công cộng, gây mất trật tự, an toàn xã hội.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân và hình phạt đối với bị cáo:

Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ, nhân thân bị cáo: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; sau khi tai nạn xảy ra, bị cáo đã tự nguyện bồi thường cho gia đình bị hại là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo được quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Ngoài ra, bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, phạm tội lần đầu; đầu thú về hành vi phạm tội; đại diện hợp pháp của bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, là tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Căn cứ vào các quy định của Bộ luật Hình sự, căn cứ tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân; tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, Hội đồng xét xử cần phải có mức hình phạt tù có thời hạn tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo mới có tác dụng răn đe, giáo dục bị cáo và đấu tranh phòng chống tội phạm nói chung. Tuy nhiên, Hội đồng xét xử cũng xem xét: Bị cáo có 02 tình tiết giảm nhẹ được quy định tại khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, đồng thời xét bị cáo là người có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, khai báo thành khẩn và ăn năn hối cải, đã tự nguyện bồi thường thiệt hại cho gia đình bị hại, có khả năng tự cải tạo, vì vậy, không cần thiết phải

cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội, nên áp dụng Điều 65 Bộ luật hình sự cho bị cáo được hưởng án treo, dưới sự giám sát của gia đình và chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú cũng đủ tác dụng giáo dục, cải tạo bị cáo trở thành người công dân có ích.

[5] Về hình phạt bổ sung: Do bị cáo có thu nhập không ổn định nên, không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Đại diện hợp pháp của người bị đã nhận đủ số tiền bồi thường và tại phiên tòa không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm nên HĐXX không xem xét, giải quyết.

[7]. Về vật chứng: 01 xe mô tô BKS 28 F7, nhãn hiệu KAISER, màu sơn xanh đã trả lại cho chủ sở hữu Nguyễn Thị X; 01 xe ô tô BKS: 29H - 747.62, nhãn hiệu CNHTC, kiểu xe ben, màu sơn vàng đã trả lại cho chủ sở hữu là anh Đỗ Thế A; 01 chiếc nón của bà Nguyễn Thị V đã trả lại cho đại diện cho gia đình bị hại, theo quy định tại Điều 47 Bộ luật hình sự và Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự là phù hợp, nên Hội đồng xét xử không đề cập giải quyết.

[8]. Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[9]. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên.

### **QUYẾT ĐỊNH:**

1. Tuyên bố: Nguyễn Thị X phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

2. Áp dụng: Điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: Nguyễn Thị X 03 (ba) năm tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 05 (năm) năm, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao Nguyễn Thị X cho Ủy ban nhân dân xã CD, huyện LS, tỉnh Hòa Bình giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình Nguyễn Thị X có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân xã CD, huyện LS, tỉnh Hòa Bình trong việc giám sát giáo dục Nguyễn Thị X.

Trong trường hợp Nguyễn Thị X thay đổi nơi cư trú phải thực hiện theo quy định của pháp luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu Nguyễn Thị X có ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự từ 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể buộc phải chấp hành hình phạt tù của bản án.

2. Về án phí sơ thẩm: Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của

Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Nguyễn Thị X phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

3. Về quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331 và Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Người đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định./.

**Nơi nhận:**

- Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình;
- VKS nhân dân tỉnh Hòa Bình;
- Sở tư pháp tỉnh Hòa Bình;
- VKS nhân dân huyện Lương Sơn;
- Cơ quan điều tra Công an huyện Lương Sơn;
- Chi Cục thi hành án dân sự huyện Lương Sơn;
- Bị cáo;
- Người đại diện hợp pháp Bị hại;
- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan;
- Lưu VP; HSVA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Vũ Trường Giang**